



Oslo kommune  
**Bydel Sagene**

## **Møteinnkalling**

---

**Utvalg:** Eldrerådet  
**Møtedato:** 11.11.2013  
**Møtested:** Treschows hus  
**Tidspunkt:** 14:30



Bydel Sagene

Post- og besøksadresse:  
Thorvald Meyers gate 7  
0555 Oslo

Telefon: 02180  
Telefaks: 23 47 40 01  
Giro: 1315 01 00253  
Org.nr.: 974 778 726

Internett:  
[www.bsa.oslo.kommune.no](http://www.bsa.oslo.kommune.no)  
E-post:  
[postmottak@bsa.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bsa.oslo.kommune.no)

Til behandling foreligger:

---

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 16.09.13
4. ER 13/22	Utkvittering av verbalvedtak VH14 - EU prosjekter omsorgsteknologi
5. ER 13/23	Tannhelse
6.	Oppfølging av virksomhetsplan, se vedlegg
7.	Orienteringssaker
8.	Eventuelt



Oslo kommune  
**Bydel Sagene**

## **Møtebok**

**Utvalg:** Eldrerådet  
**Møtedato:** 16.09.2013  
**Tidspunkt:** 14:30  
**Møtested:** Treschows hus

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Per Overrein	LEDER		
Inger Johanna Svärd	NESTLEDER		
Marit Tømmeraas	MEDLEM		
Reidun Staalesen	1. VARAMEDLEM		Aud L. Krook
Åsmund Johansen	2. VARAMEDLEM		Leif Eriksen

Følgende medlemmer hadde forfall:

Navn	Funksjon	Repr
Aud L. Krook	MEDLEM	
Leif Eriksen	MEDLEM	
Willy Østvold	MEDLEM	

Følgende fra administrasjonen møtte:

Bernt Pedersen – parkforvalter, forlot møtet etter orientering om utplassering av benker.

Møteleder: Per Overrein  
Møtesekretær: Tiffany Yijun Qiu



Bydel Sagene

Post- og besøksadresse:  
Thorvald Meyers gate 7  
0555 Oslo

Telefon: 02180  
Telefaks: 23 47 40 01  
Giro: 1315 01 00253  
Org.nr.: 974 778 726

Internett:  
[www.bsa.oslo.kommune.no](http://www.bsa.oslo.kommune.no)  
E-post:  
[postmottak@bsa.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bsa.oslo.kommune.no)

Følgende saker var til behandling:

---

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 03.06.13
4. ER 13/19	Rapport fra meldt tilsynsbesøk 08.05.2013 - Kingosgt. Bo- og rehabiliteringssenter
5. ER 13/20	Rapport fra uanmeldt tilsynsbesøk 23.05.2013 - Akerselva sykehjem
6. ER 13/21	Rapport fra anmeldt tilsynsbesøk 08.05.2013 - Møllehjulet bo- og dagsenter
7.	Orienteringssaker
8.	Eventuelt

## **1. Åpent kvarter**

Det var ingen ytringer under åpent kvarter.

## **2. Godkjenning av innkalling og saksliste**

Per Overrein meldte en orienteringssak om besøk av Bernt Pedersen fra Kultur- og nærmiljøavdelingen.

Per Overrein meldte følgende punkter til orientering:

- Orientering om forsoning og psykiatri
- Kurs i arbeid for eldreråd
- Samtale om tannhelse med Lene Sand 5. september i Akerselva sykehjem

Med disse presiseringene ble innkalling og saksliste enstemmig godkjent.

## **3. Godkjenning av protokoll fra møte 03.06.13**

Protokoll fra møte 03.06.13 ble enstemmig godkjent.

#### **4. ER 13/19 Rapport fra meldt tilsynsbesøk 08.05.2013 - Kingosgt. Bo- og rehabiliteringssenter**

##### **Eldrerådets behandling:**

Reidun Staalesen fremsatte følgende merknad:

*Eldrerådet har fått opplyst at det skal holdes brannøvelse i Kingosgate bo- og rehabiliteringssenter. Dette til Bydelsutvalgets orientering.*

Per Overrein, Inger Johanna Svård, Marit Tømmeraas, Åsmund Johansen sluttet seg til merknaden.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

##### **VEDTAK (enstemmig):**

**Eldrerådet tilrår Helse- og sosialkomiteen å fatte følgende vedtak:**

**Helse og sosialkomiteen tar tilsynsrapport fra Kingosgt. Bo og rehabiliteringssenter til orientering.**

#### **5. ER 13/20 Rapport fra uanmeldt tilsynsbesøk 23.05.2013 - Akerselva sykehjem**

##### **Eldrerådets behandling:**

Per Overrein fremsatte følgende merknad:

*Eldrerådet viser til omtale av beboere med psykiske lidelser i rapporten fra uanmeldt tilsynsbesøk 23.05.2013 i Akerselva sykehjem. Kontakten mellom sykehjemmet og spesialisttjenesten er ikke omtalt som tilfredsstillende. Eldrerådet ber Helse- og sosialkomiteen å vurdere om saken skal meddeles til Sykehjemsetaten.*

Inger Johanna Svård, Marit Tømmeraas, Åsmund Johansen sluttet seg til merknaden.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

##### **VEDTAK (enstemmig):**

**Eldrerådet tilrår Helse- og sosialkomiteen å fatte følgende vedtak:**

**Helse- og sosialkomiteen tar tilsynsrapport fra Akerselva sykehjem til orientering.**

## **6. ER 13/21 Rapport fra anmeldt tilsynsbesøk 08.05.2013 - Møllehjulet bo- og dagsenter**

### **Eldrerådets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

#### **VEDTAK (enstemmig):**

**Eldrerådet tilrår Helse- og sosialkomiteen å fatte følgende vedtak:**

**Helse og sosialkomiteen tar tilsynsrapport fra Møllehjulet bo- og dagsenter til orientering.**

## **7. Orienteringssaker**

7.1 Bernt Pedersen, parkforvalter i Kultur- og nærmiljøavdelingen, orienterte om utplassering av en benk langs veien mellom Treschows hus og Sandakersenteret.

Han viste også til et tidligere forslag fra rådet og orienterte at det skal legges på et gruslag på grusbanen i Torshovparken. Ved oppgrusing av plassen vil den egne seg bedre som petanquebane.

7.2 Per Overrein orienterte om møtet i Iladalen kirke 03.09.13 om psykiatri og forsoning mellom de som var med i krigen på begge sider. Det ble pekt på at den del eldre mennesker sliter med psykiske problemer med utgangspunkt i et særdeles omfattende rettsoppgjør etter krigen. Dette er kjent blant prester som har kontakt med eldre. Noen av disse psykiske problemene kunne avhjelpes om det kunne komme til en forsoning, noe kirken arbeider for.

Per Overrein fremsatte følgende merknad:

*Eldrerådet viser til at det 3. september var et arrangement i Iladalen kirke hvor forsoning med utgangspunkt i krigshistorien var tema.*

*Eldrerådet setter pris på slike arrangementer/tiltak og oppfordrer de som holder på med dette å fortsette.*

Inger Johanna Svärd, Marit Tømmerraas, Reidun Staalesen, Åsmund Johansen sluttet seg til merknaden.

7.3 Per Overrein orienterte om at Grünerløkka eldreråd har ønske om å få et kurs i eldrerådets arbeid holdt av Pensjonistforbundet. Forbundet vil tilby et slikt kurs hvis det er flere eldreråd som ønsker det samme.

3 av eldrerådets 8 medlemmer og varamedlemmer er interessert i et slikt kurs.

7. 4 Per Overrein orienterte om samtale 05.09.13 om tannhelse med institusjonsleder Lene Sand, Akerselva sykehjem.

## **8. Eventuelt**

Lokal markering av Eldredagen 02. oktober 2013, kl. 14.00 på Sagene-Torshov seniorsenter, Treschowsgate 2A

Program:

- Velkommen ved eldrerådets leder
- Foredrag av Toril Laberg. Tema ”Å være i live mens man er det. Hverdagsrehabilitering”
- Servering
- Musikk og allsang ved Åsmund Johansen og Ole Bjøralt
- Orientering om høstens TV-aksjon ved Nasjonalforeningen for folkehelsen
- Informasjon om seniorsenterets dataundervisning (aktiviteter)

BYDEL SAGENE  
Eldrerådet

Per Overrein  
Møteleder

Tiffany Yijun Qiu  
Møtesekretær